

# MOBILITÉS INTERNATIONALES : ACCUEILLIR DES ARTISTES ÉTRANGERS ET EXPORTER SON SPECTACLE

## 3. Avant / après le Brexit

Document réalisé par Anaïs Lukacs, Directrice de Mobiculture et diffusé lors de la rencontre juridique organisée en collaboration avec Artcena et le CN D le 3 décembre 2021

Fiche Droit, décembre 2021

**CN D**  
Centre national de la danse

ARTCENA

*mobi*culture

**SÉJOUR**

# VISA

| Type de Séjour      | Définition / durée du séjour   | Législation                 | Pour les ressortissants britanniques  | Ressortissants d'autres pays résidant au Royaume-Uni   |
|---------------------|--|-----------------------------|---|--|
| <b>Court-séjour</b> | Un ou des séjours dans l' <a href="#">Espace Schengen</a> pour une durée cumulée maximale de 90 jours par période de 180 jours<br><i>(environ 3 mois sur une période de 6 mois)</i>        | Code communautaire européen | <b>DISPENSE DE VISA</b><br>pour la <b>France</b> métropolitaine<br>(ainsi que pour les DROM-COM)<br> | Vérification à faire via l' <a href="#">Assistant visa</a> de « <a href="http://France-visas.gouv.fr">France-visas.gouv.fr</a> », portail officiel pour les visas vers la France |
| <b>Long-séjour</b>  | Un (ou des) séjour(s) dans l' <a href="#">Espace Schengen</a> dont la durée (cumulée) est supérieure à 90 jours par période de 180 jours<br><i>(&gt; 3 mois sur une période de 6 mois)</i> | Législations nationales     | <b>VISA REQUIS</b><br>  | Seuls dispensés : ressortissants de l'Union Européenne, de l'Espace Economique Européen (EEE), de Suisse, de Monaco, d'Andorre, de Saint-Marin et du Saint-Siège                 |

# VISA

## Carte de l'Espace Schengen

⚠ Territoires ultramarins :  
pas dans Schengen

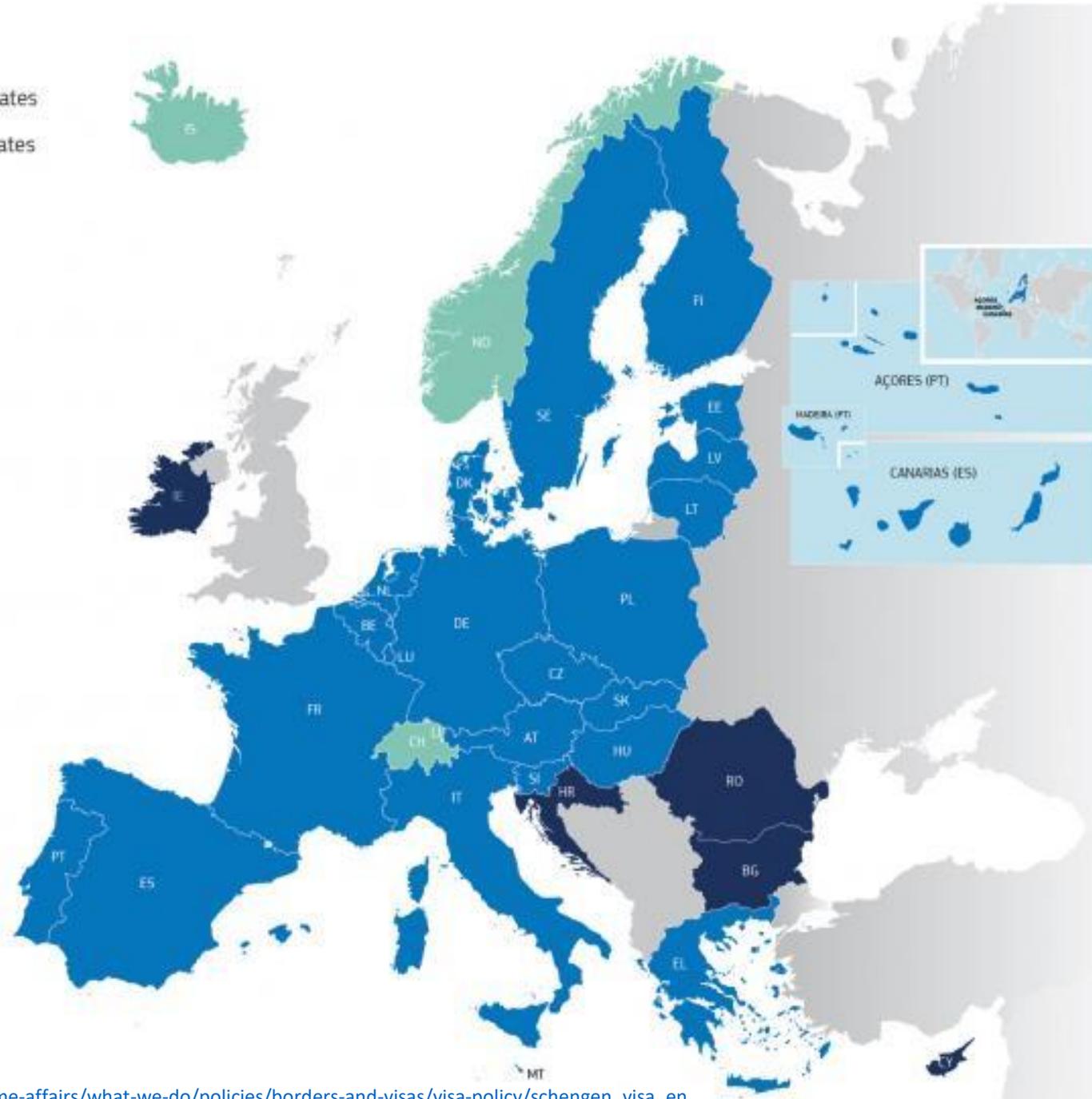
Guadeloupe, la Guyane, la Martinique, La Réunion, Mayotte, La Nouvelle-Calédonie, La Polynésie française, Saint-Barthélemy, Saint-Martin, Saint-Pierre-et-Miquelon, les Terres Australes et Antarctiques Françaises et les îles de Wallis-et-Futuna

⚠ Un visa de court séjour peut être nécessaire dans le cadre d'une activité professionnelle dans certains pays membres de l'Espace Schengen

> cf. points d'info à la mobilité s'il y en a un (cf. diapo suivante)

- EU Schengen states
- Non-Schengen EU states
- Non-Eu Schengen states

|    |                |
|----|----------------|
| AT | Austria        |
| BE | Belgium        |
| BG | Bulgaria       |
| CH | Switzerland    |
| CY | Cyprus         |
| CZ | Czech Republic |
| DE | Germany        |
| DK | Denmark        |
| EE | Estonia        |
| EL | Greece         |
| ES | Spain          |
| FI | Finland        |
| FR | France         |
| HR | Croatia        |
| HU | Hungary        |
| IE | Ireland        |
| IS | Iceland        |
| IT | Italy          |
| LI | Liechtenstein  |
| LT | Lithuania      |
| LU | Luxembourg     |
| LV | Latvia         |
| MT | Malta          |
| NL | Netherlands    |
| NO | Norway         |
| PL | Poland         |
| PT | Portugal       |
| RO | Romania        |
| SE | Sweden         |
| SI | Slovenia       |
| SK | Slovakia       |





# Points d'info à la mobilité

- Allemagne : Touring artists, [touring-artists.info](http://touring-artists.info)
- Autriche : SMartAt Mobility, [smartatmobility.com/en](http://smartatmobility.com/en)
- Belgique : Cultuurloket, [cultuurloket.be](http://cultuurloket.be)
- Etats-Unis : Tamizdat, [tamizdat.org](http://tamizdat.org)
- Finlande : Theatre info Finland, [tinfo.fi/en](http://tinfo.fi/en)
- Pays-Bas : DutchCulture, [dutchculture.nl](http://dutchculture.nl)
- Portugal : Loja Lisboa Cultura, [cm-lisboa.pt/en/polo-cultural-gaivotas-boavista/loja-lisboa-cultura](http://cm-lisboa.pt/en/polo-cultural-gaivotas-boavista/loja-lisboa-cultura)
- République tchèque : Czech mobility info, [czechmobility.info/en](http://czechmobility.info/en)
- **Royaume-Uni : Arts Infopoint UK**, [artsinfopointuk.com](http://artsinfopointuk.com)
- + à venir en Pologne et Suède

# Même si dispense de visa



- Tous les séjours dans l'espace Schengen, quels que soient leurs motifs, doivent être pris en compte pour le calcul du temps de séjour autorisé



Calculatrice des jours de voyage restant à accomplir sous couvert d'un visa de court séjour Schengen (*ou sa dispense*) :

<https://ec.europa.eu/assets/home/visa-calculator/calculator.htm?lang=en>

- Passeport :
  - durée de validité doit être supérieure d'au moins 3 mois à la date de retour prévue
  - délivré depuis moins de 10 ans

# Même si dispense de visa



- Les Britanniques peuvent être amenés à justifier, en cas de contrôle, de l'objet et les conditions du séjour auprès de la Police aux frontières
  - Justificatif d'hébergement couvrant toute la durée du séjour
  - Ressources financières suffisantes (cf. diapo suivante)
  - Billet de retour ou preuve de moyens financiers suffisants pour en acquérir un à la date du retour envisagé
  - Si voyage pro. : tout document apportant des précisions sur la profession ou sur la qualité du voyageur ainsi que sur les établissements d'accueil en FR
  - Attestation d'assurance couvrant l'ensemble des dépenses médicales, hospitalières et de décès, susceptibles d'être engagées pendant toute la durée du séjour en France, y compris les frais de rapatriement pour raison médicale.

cf. : <https://france-visas.gouv.fr/web/france-visas/votre-arrivee-en-france>

# Même si dispense de visa



- Ressources financières suffisantes : montant min. / jour de séjour.  
Différent selon les pays membres de Schengen > Pour la 🇫🇷 :
  - 65€ par jour de séjour en cas de présentation d'une réservation d'hôtel
  - 120€ par jour en cas de non-présentation d'une réservation d'hôtel
  - Si réservation hôtelière partielle : 65€ / jour pour la période couverte par la réservation et 120€ / jour pour le reste du séjour
  - Si hébergé par un particulier, attestation d'accueil à demander en mairie par la personne + 32,50€ / jour)

cf. : <https://france-visas.gouv.fr/web/france-visas/votre-arrivee-en-france>

# Même si dispense de visa



- **ETIAS** – *European Travel Information and Authorization System* :  
Système européen d'information et d'autorisation concernant les voyages
  - À partir de fin 2022
  - Valide pour un nombre illimité d'entrées sur une période de plusieurs années
  - Coût 7€

# LONG SÉJOUR

> 90 jours par période de 180 jours



- Processus :

1. Visa long séjour



*auprès du consulat FR en UK*

2. Puis, en principe, titre de séjour



*auprès de la Préfecture en FR*

- Différents types de titres de séjour, selon l'objectif du séjour : études, tourisme, travail > - pour un contrat précis > - pour un domaine d'activité précis (artistes)...

- Si activité professionnelle > autorisation de travail accordée via le titre de séjour

- Chaque type de titre de séjour accorde « différentes autorisations de travail »

# TITRES DE SÉJOUR



- Pour les artistes : titre de séjour « passeport talent »
  - Artiste-interprète ou auteur d'œuvre littéraire ou artistique
  - Artiste de renommée internationale
  
- Pour les techniciens / pros de la culture : titre de séjour « travailleur temporaire »
  - Autorisation de travail valable pour le contrat présenté
  - Durée : selon la durée du contrat

# « Passeport talents » - Critères

| Profil                             | Principaux documents requis  | Rémunération  |
|------------------------------------|--|---|
| Artiste-<br>interprète             | Contrat(s) avec organisation(s)<br>culturelle(s).<br>Durée total min. des contrat(s) :<br><b>3 mois sur une année</b>  | Justificatif de ressources, issues principalement (au moins 51 %) de l'activité, pour la période de séjour envisagée, pour un montant <b>≥ à 70% du SMIC</b> brut mensuel pour un emploi à temps plein par mois de séjour en France (1 088,21 €), hors allocation chômage |
| Artiste de renommée internationale | Tout document : <ul style="list-style-type: none"><li>- de nature à établir la notoriété (inter)nationale dans le domaine</li><li>- établissant la nature, l'objet et la durée du projet en France</li></ul> | Justificatif de ressources <b>≥ au SMIC</b> pour un temps plein   |

Plus d'infos : [guide pratique des visas](#)

**TRAVAIL**

# TRAVAIL : LÉGISLATION NATIONALE

- Principe : c'est la législation du travail du pays où se déroule l'activité professionnelle qui s'applique
- Exceptions pour certaines règles : non applicables aux résidents de l'Espace économique européen (EEE) en vertu du principe de la libre-circulation des travailleurs dans l'EEE
  - > S'appliquent dorénavant aux Britanniques

# AUTORISATIONS PROVISOIRES DE TRAVAIL

Depuis 2016, artistes et pros de la culture venant en France en tant que salariés pour **3 mois max.** n'ont plus besoin d'autorisation provisoire de travail, quelle que soit leur nationalité / pays de résidence.

Cf. liste des [domaines](#) spécifiques concernés par cette dispense :

- Les manifestations sportives, culturelles, artistiques et scientifiques
- Les colloques, séminaires et salons professionnels
- La production et la diffusion cinématographiques, audiovisuelles, du spectacle et de l'édition phonographique (...)
- Les activités d'enseignement dispensées, à titre occasionnel, par des professeurs invités [...]

# RÈGLEMENTATION DU TRAVAIL – SPECTACLE



- PRÉSUMPTION DE SALARIAT

La présomption de salariat (levée jusqu'ici pour les artistes établis en UK) s'applique dorénavant, le Royaume-Uni ayant quitté l'Espace économique européen. Cf. [Article L.7121-5](#) du code du travail :

*La présomption de salariat (...) ne s'applique pas aux artistes reconnus comme prestataires de services établis dans (...) un autre Etat partie à l'accord sur l'Espace économique européen où ils fournissent habituellement des services analogues et qui viennent exercer leur activité en France, par la voie de la prestation de services, à titre temporaire et indépendant.*

# RÈGLEMENTATION DU TRAVAIL – SPECTACLE

Cela implique que les artistes soient titulaires d'un contrat de travail et salariés :

- soit par une structure établie en France (l'organisateur embauche en direct l'artiste par ex.) ;
  - soit par une structure britannique (via un contrat de cession passé avec un organisateur français par ex.).
- > L'employeur britannique doit respecter les règles françaises du « noyau dur » prévues par le Code du travail (notamment : durée du travail, salaire minimum, santé et la sécurité au travail, travail illégal).

# Si l'employeur est basé en UK : déclarations



- LICENCE D'ENTREPRENEUR DU SPECTACLE

> 2 conditions :

- contracter avec un entrepreneur établi en FR et détenteur de licence ou de récépissé valide valant licence
- procéder à l'[information en ligne](#) au - 1 mois avant le début de la prestation en FR

- POUR TECHNICIENS détachés + artistes si séjour pro > 90 jours / 12 mois consécutifs

- Désignation d'un [représentant de l'employeur](#) en FR
- Déclaration de détachement via le portail [SIPSI](#)



**COTISATIONS  
SOCIALES**

# SÉCURITÉ SOCIALE

- « Protocole sur la sécurité sociale » dans [l'accord de commerce et de coopération entre l'UE et le Royaume-Uni](#) (p. 1238)
- Les règles de coordination sont quasi les mêmes que les précédentes via les règlements européens :
  - Les cotisations principales de sécurité sociale sont dues dans un seul État.
  - Les personnes qui voyagent entre le Royaume-Uni et l'UE continuent d'avoir accès à une couverture sociale.

# SÉCURITÉ SOCIALE

- Cotisations sociales dues dans un seul État :
    - Travailleurs détachés : pour une période strictement max. de 24 mois
      - > *Par ex. producteur UK contractant avec un organisateur FR*
    - Salariés pluriactifs : à condition qu'une part substantielle de l'activité soit menée dans le pays d'affiliation (au moins 25% du temps de travail ou de la rémunération...)
      - > *Par ex. artiste travaillant habituellement en UK, embauché ponctuellement directement par une structure FR pour une activité en FR*
  - Formulaires [A1](#) toujours valables
- À demander en UK auprès de l'[International caseworker](#)



## Certificate concerning the social security legislation which applies to the holder

EU Regulations 883/2004 and 987/2009 (\*)

## INFORMATION FOR THE HOLDER

This certificate concerns the social security legislation which applies to you and confirms that you have no obligations to pay contributions in another State.

Before you leave the State where you are insured to go to another State to work, make sure you have the documents which entitle you to receive the necessary benefits in kind (e.g. medical care, treatment in hospital, and other) in the State where you are working.

- If you are staying temporarily in the State where you are working, ask your health care institution for the European Health Insurance Card (EHIC). You must show this card to your health care provider if you need benefits in kind during your stay.
- If you are going to be living in the State where you are working, ask your health care institution for the S1 document and submit it as soon as possible to the competent health care institution of the place you are going to work (\*\*).

Provisionally the insurance institution in the State of stay will also provide special benefits in the event of an accident at work or an occupational disease.

## 1. PERSONAL DETAILS OF THE HOLDER

|                                       |                                 |                               |
|---------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| 1.1 Personal Identification Number    | <input type="checkbox"/> Female | <input type="checkbox"/> Male |
| 1.2 Surname                           |                                 |                               |
| 1.3 Forenames                         |                                 |                               |
| 1.4 Surname at birth (**)             |                                 |                               |
| 1.5 Date of birth                     | 1.5 Nationality                 |                               |
| 1.7 Place of birth                    |                                 |                               |
| 1.8 Address in the State of residence |                                 |                               |
| 1.8.1 Street, N <sup>o</sup>          | 1.8.3 Post code                 |                               |
| 1.8.2 Town                            | 1.8.4 Country code              |                               |
| 1.9 Address in the State of stay      |                                 |                               |
| 1.9.1 Street, N <sup>o</sup>          | 1.9.3 Post code                 |                               |
| 1.9.2 Town                            | 1.9.4 Country code              |                               |

## 2. MEMBER STATE LEGISLATION WHICH APPLIES

|  |                 |
|--|-----------------|
| 2.1 Member State   | 2.3 Ending date |
| 2.2 Starting date  |                 |
| <input type="checkbox"/> 2.4 The certificate applies for the duration of the activity<br><input type="checkbox"/> 2.5 The determination is provisional<br><input type="checkbox"/> 2.6 Transitional rules apply as provided for by Regulation (EC) No 883/2004 |                 |

(\*) Regulations (EC) No 883/2004, Articles 11 through 16, and Regulation (EC) No 987/2009, Article 18

(\*\*) For Spain, Sweden and Portugal, the certificate must be handed over to, respectively, the head provincial offices of social security National Institute (INSS), the social insurance institution and the social security institution of the place of residence.

(\*\*) Information given to the institution by the holder when this is not known by the institution.



## Certificate concerning the social security legislation which applies to the holder

## 3. STATUS CONFIRMATION OF YOUR POSITION

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 3.1 Posted employed person  | <input type="checkbox"/> 3.2 Employed, working in two or more States   |
| <input type="checkbox"/> 3.3 Posted self-employed person   | <input type="checkbox"/> 3.4 Self-employed, working in two or more States                                    |
| <input type="checkbox"/> 3.5 Civil servant   | <input type="checkbox"/> 3.6 Contract staff  |
| <input type="checkbox"/> 3.7 Mariner   | <input type="checkbox"/> 3.8 Working as an employed person and as a self-employed person in different States |
| <input type="checkbox"/> 3.9 Working as a civil servant in one State and as an employed/self-employed person in one or more other States | <input type="checkbox"/> 3.10 Flight or cabin crew member  |
|  | <input type="checkbox"/> 3.11 Exception  |

## 4. DETAILS OF EMPLOYER/SELF-EMPLOYMENT

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 4.1.1 Employee  | <input type="checkbox"/> 4.1.2 Self-employed activity |
| 4.2 Employer/self-employed activity code |   |
| 4.3 Name or business name                |   |
| 4.4 Registered address                   |   |
| 4.4.1 Street, N <sup>o</sup>             | 4.4.2 Country code                                    |
| 4.4.3 Town                               | 4.4.4 Post code                                       |

## 5. DETAILS OF EMPLOYER/SELF-EMPLOYMENT WHERE AN ACTIVITY IS PURSUED

- 5.1 Name(s) or business name(s) and code(s) of the firm(s) or ship(s) or the home base(s) where you will be employed
- 5.2 Address(es) or name(s) of ship(s) or the home base(s) where you will be (self) employed in the 'host' State(s)
- 5.3 Or no fixed address in State(s) of (self)employment



## Certificate concerning the social security legislation which applies to the holder

## 6. INSTITUTION COMPLETING THE FORM

- |                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| 6.1 Name                        |                  |
| 6.2 Street, N <sup>o</sup>      |                  |
| 6.3 Town                        |                  |
| 6.4 Post code                   | 6.5 Country code |
| 6.6 Institution ID              |                  |
| 6.7 Office fax N <sup>o</sup>   |                  |
| 6.8 Office phone N <sup>o</sup> |                  |
| 6.9 E-mail                      |                  |
| 6.10 Date                       |                  |
| 6.11 Signature                  |                  |

## STAMP

# COUVERTURE SOCIALE



Accès à une couverture médicale quand séjour temporaire en FR

La « carte globale d'assurance maladie » (Global Health Insurance Card – GHIC) remplace la carte européenne d'assurance maladie, qui reste valide jusqu'à sa date d'expiration.

**FISCALITÉ**

# IMPÔT SUR LE REVENU



- Convention fiscale bilatérale FR/UK  
→ le même cadre légal s'applique
- Artistes du spectacle
  - Imposition en FR via la retenue à la source (RAS) sauf si (article 17) :
    - > Artiste embauché directement par une structure FR : si les activités menées en FR sont principalement financées par des fonds publics UK
    - > Artiste détaché par une structure UK : si cette structure est principalement financée par des fonds publics UK
  - Taux de retenue à la source : 15%
  - Assiette : 90% des rémunérations
  - La RAS doit être versée par le débiteur des sommes FR

# IMPÔT SUR LE REVENU



- Techniciens

- Si détachés par une structure UK : imposition en UK  
Si séjour < 183 jours / 12 mois consécutifs (article 15)
- Si embauchés par une structure FR : retenue à la source due en FR
  - > Assiette : montant net, après déduction de 10% pour frais professionnels
  - > La retenue à la source est calculée par tranches de revenus aux [taux de 0%, 12% et 20%](#)  
(pour une activité exercée dans les DOM: 0%, 8% and 14,4%)

- Techniciens indépendants

Imposition en UK (article 23)

# TVA

TVA sur les prestations artistiques / spectacles : pas de changement majeur non plus

Services fournis par une structure UK à une structure FR (B to B): TVA due en FR

- Si le « preneur des services » en FR est assujetti

> La TVA est directement acquittée par la structure FR (procédure d'« autoliquidation »)

> La structure UK ne facture pas de TVA, mais émet une facture avec mention « autoliquidation »

- Si le « preneur des services » en FR n'est pas assujetti

> La structure UK facture la TVA et a l'obligation d'acquitter la TVA afférente en FR

> Pour cela, la structure UK peut s'identifier en ligne auprès de [l'administration FR](#) (dispense de désigner un représentant fiscal sauf pour demande de remboursement de TVA)

# Récapitulatif selon les situations contractuelles



| ARTISTES DU SPECTACLE...           | Avantages   |
|------------------------------------|---|
| ... détachés par structure UK      | <ul style="list-style-type: none"><li>- Paiement des <b>cotisations sociales</b> en UK plus simple (formulaire A1 requis)</li><li>- Éventuelle dispense de <b>retenue à la source</b> en FR, si la structure UK est principalement financée par des fonds publics UK (cf. slide 31)</li></ul>   |
| ... embauchés par une structure FR | <ul style="list-style-type: none"><li>- Application plus simple de la <b>règlementation du travail</b> en FR</li><li>- Déclarations relatives à la licence d'entrepreneur du spectacle et éventuelles formalités dans le cas d'un détachement de techniciens (ou d'artistes pour une durée &gt; à 90 jours sur 12 mois consécutifs) inutiles.</li></ul> |

# *mobi*culture

Anaïs Lukacs

contact@mobiculture.fr

06 58 37 31 19

[www.mobiculture.fr/en/contact-0](http://www.mobiculture.fr/en/contact-0)

Abonnez-vous à [notre page Facebook](#)  
pour suivre notre actu et retrouver  
notre veille sur la mobilité internationale